

**GIULIO DEL VECCHIO**  
B. Comm., FRI, courtier immobilier agréé

**DEL VECCHIO IMMO RE/MAX**  
514.996.1277  
Giulio@DelVecchio.immo

**SAINT-LÉONARD 889 900\$**

- Grande duplex nel cuore di St-Léonard
- Appartamenti spaziosi
- Vicino a trasporto pubblico, scuole e molto altro

**SAINT-LÉONARD 899 900\$**

- Bel duplex situato in una strada tranquilla
- Grande terreno. Cucina e bagno rinnovati
- Ottimo investimento. Ideale per famiglia

RE/MAX Alliance, Saint-Léonard, agence immobilière - 4865 rue Jarry Est - 514.329.0000

PUBBLICITÀ

**inca Il Patronato della Cgil**  
Istituto Nazionale Confederale di Assistenza

Da oltre 30 anni al servizio della Comunità!

**514 721.7373**

1549 RUE JARRY EST, MONTRÉAL, QUÉBEC

**Vera Rosati**

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA  
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

**il Cittadino CANADISE**

80 anni di storia

Anno LXXXI N° 1 | Montréal, 5 GENNAIO 2022 1.00\$ + tx

**CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD**

**SERVIZI PER:**  
Parodontologia  
Chirurgia orale  
Impianti dentali  
Odontoiatria estetica  
Ortodonzia minori

Dr. Antonio Minarchi | Dr. Marie-Claude Constance | Dr. Geneviève Santi | Dr. Giovanni F. D'Argenzio | Dr. Sergio Egiziano

**514 256-1999** 5650, Jean-Talon Est, locale 200 (angolo Lacordaire)

PUBBLICITÀ

**COM.IT.ES DI MONTRÉAL**  
a pagina 8

**Vittorio Giordano eletto presidente**

COMITES COMITATO DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO

**CALCIO** a pagina 12

**INSIGNE-TORONTO: C'È LA FIRMA**  
Il capitano del Napoli giocherà in MLS

**QUÉBEC** a pagina 3

**Nuove misure restrittive per contrastare la variante Omicron**  
**TRA COPRIFUOCO E RISTORANTI CHIUSI, TERZA DOSE PER TUTTI**

**KICKS 2021**

Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

**KICKS 2021 IN INVENTARIO PRESSO IL CHOMEDEY NISSAN**

**Esclusivamente da GREGOIRE NISSAN**

CHOMEDEY  
4299 Autoroute 440 Chomedey, Laval, H7P 4W6  
450 682.4400

VIMONT  
4540 boul Robert-Bourassa Vimont, Laval, H7E 0A5  
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | **PARLIAMO ITALIANO!** **APERTO ANCHE DI SABATO**

NISSAN Innovation that excites



# PRIMO PIANO

## Per l'Economist il Paese dell'anno 2021 è l'Italia



L'Italia è il Paese dell'anno nel 2021. Lo ha deciso l'Economist. "L'onore va all'Italia - annuncia la prestigiosa rivista britannica - e non per i suoi calciatori che hanno vinto il trofeo più importante d'Europa, non per le sue pop star che hanno vinto la gara canora Eurovision, ma per la sua politica". Merito di **Mario Draghi**. Con l'ex capo della Bce, l'Italia "si è dotata di un Presidente del consiglio competente e rispettato a livello internazionale. Per una volta - osserva il settimanale - la maggioranza dei politici ha messo da parte le differenze per sostenere un profondo programma di riforme", vanta un tasso di vaccinazione tra i più alti d'Europa "e la sua economia corre più di Francia e Germania".

## Oltre 200 mila casi in 24 ore in GB e un milione negli Usa Omicron dilaga nel mondo

**Ma Johnson rassicura: "È più leggera". E il Premier israeliano: "La quarta dose aumenta gli anticorpi di 5 volte"**

ROMA (Repubblica.it) - È record di contagi da Covid nel mondo: in Gran Bretagna oltre 200 mila, picco assoluto da inizio pandemia, tsunami Omicron sugli Usa con 1 milione di nuovi casi, in Francia 300mila in un giorno.

**Oltre 200mila casi nel Regno Unito.** Nel Regno Unito i

nuovi casi di Covid-19 hanno superato per la prima volta quota 200mila, toccando i 218.724 contagi in 24 ore. Sono gli ultimi dati riferiti dalle autorità sanitarie. I nuovi decessi sono 48. I contagi Covid censiti martedì nel Regno Unito dimostrano che la pandemia non è finita e che chi lo pensa "si sbaglia profondamente". Lo

ha detto il Premier Boris Johnson, aggiungendo tuttavia che Omicron appare essere più leggera delle varianti precedenti e che questo, unito ai vaccini, sta contenendo il numero dei casi gravi: con i ricoveri in significativo aumento negli ospedali, ma molto meno delle ondate precedenti in terapia intensiva. Di qui la decisione di "non richiudere il Paese". Grazie ai vaccini, all'accelerazione delle dosi booster e alla natura della variante Omicron "abbiamo la chance" di contenere gli effetti di questa ondata di contagi senza uno strumento traumatico come il lockdown, ha insistito il Primo Ministro. Johnson ha quindi indicato in oltre il 60% il totale dei pazienti Covid ospedalizzati al momento non vaccinati affatto e al 90% quello di coloro che sono in terapia intensiva senza aver

ricevuto il booster.

**Un milione di casi negli Usa.** La variante Omicron del Covid-19 si abbatte come uno tsunami sugli Stati Uniti dopo le festività di fine anno. Nella sola giornata di lunedì i casi di contagio sono stati oltre un milione, il doppio rispetto a quattro giorni fa e il quadruplo in poco più di una settimana. I drammatici dati sono della Johns Hopkins University, secondo quanto riporta l'agenzia Bloomberg che spiega come i numeri potrebbero essere persino sottostimati, non tenendo conto dei tantissimi americani che oramai si affidano ai test anti Covid fai-da-te utilizzati in casa. Dall'inizio della pandemia negli Usa i contagi sono oltre 56 milioni e le vittime del virus quasi 830 mila. In Florida, uno degli stati Usa meno restrittivi, i



contagi sono cresciuti del 948% in due settimane.

**Francia, 300mila contagi in un giorno.** "Non siamo lontani dai 300.000 contagi in un solo giorno": lo ha detto, davanti al Parlamento, il ministro della Salute francese, Olivier Véran.

**India, Nuova Delhi in lockdown sabato e domenica.** Le autorità di New Delhi hanno imposto un ordine di lockdown per il fine settimana a causa dell'ondata di infezioni da coronavirus legata alla variante Omicron. Gli abitanti dovranno rimanere in casa sabato e domenica, tranne che per procurarsi beni di prima ne-

cessità come cibo o medicine, ha affermato il vice primo ministro di New Delhi, Manish Sisodia.

**Israele: la quarta dose aumenta gli anticorpi di 5 volte.** Uno studio israeliano ha scoperto che la quarta dose di vaccino anti-Covid aumenta di cinque volte gli anticorpi dopo una settimana dalla sua somministrazione. Lo ha riferito il Primo ministro Naftali Bennett. "Una settimana dopo l'iniezione della quarta dose, c'è un aumento di cinque volte del numero di anticorpi nella persona vaccinata", ha detto Bennett ai giornalisti uscendo dal laboratorio del centro medico Sheva.

**MICHELANGELO VACCARO INC.**  
Société par actions d'un courtier immobilier

**RE/MAX** Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!  
**514-554-2987**

Ufficio: 514 329-0000  
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.  
Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

**Alati**

**Pâtisserie | Pasticceria Alati**  
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc  
Tel.: 514 729.2891

**GIUSEPPE ORTONA**  
LL.L., LL.B., JD

**AVVOCATO,  
DIRITTO CRIMINALE  
E PENALE**

Tel: 514 867-0259  
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

## L'OPINIONE

di **Claudio Antonelli** [onisip@hotmail.com](mailto:onisip@hotmail.com)

## Gli onori di "The Economist" all'Italia

In chiusura d'anno, il particolare posto d'onore che la rivista britannica "The Economist" tradizionalmente attribuisce sulla base dei meriti tra i vari paesi, è andato all'Italia, paese che nel 2021 ha compiuto una svolta radicale nel proprio corso morale-politico-economico; grazie soprattutto al ruolo svolto da Draghi, "un primo ministro competente e internazionalmente rispettato" vi si legge.

Tale rivista, emanazione dei potenti forti mondiali, a suo tempo attaccò con ferocia Berlusconi perché "unfit to govern" ("inadatto a governare"), e in seguito lo insultò così: "The man who screwed an entire country" ("L'uomo che ha fottuto - imbrogliato - un intero paese"). Nelle ire della rivista incorse anche Trump. Sulla copertina dell'"Economist" (31 ott. - 6 nov.) si leggeva: "Why it has to be Joe Biden" ("Perché deve essere Joe Biden"). Si direbbe che la volontà dell'elettorato nazionale non conti per i "supervisor", i "programmatori", i "traghettoni" del mondialismo e della globalizzazione, nemici di patrie e frontiere, e fautori di un mercato unico di merci e uomini.

È innegabile, l'attuale primo ministro italiano, il banchiere Draghi, è ben diverso da Berlusconi, sul quale "The Economist" ha riversato con assiduità fango e

fiele, quasi che "Il Cavaliere" fosse una sorta di Putin; incarnazione del demone, quest'ultimo, per la casta finanziaria cosmopolita, amante del libero mercato di uomini e merci, e avversaria delle frontiere nazionali e del senso di patria.

Beppe Severgnini, che nel passato scriveva sulle cose italiane per "The Economist" (anonimamente come tutti i contributori a questa rivista), si è compiaciuto nel veder attribuito il premio all'Italia, da parte di una rivista che nel passato era stata molto critica nei confronti della classe politica della penisola; grazie anche al veleno distillato nelle sue pagine, forse dallo stesso Severgnini. Insomma, per quest'ultimo, ieri a giusta ragione "The Economist" ci criticava, oggi a giusta ragione ci loda. Sempre obiettiva, pertanto, la prestigiosa rivista dei poteri finanziari. Dimentica di dirci, il caro Severgnini, che quelli dell'"Economist" hanno veramente ecceduto nello smerciare l'Italia e i suoi leader, facendo ricorso inoltre ai più miserabili "clichés". Lo stesso Prodi fu oggetto di una sudicia vignetta caricaturale, in cui il primo ministro italiano di allora, sedeva in cucina, con il volto oleoso e paonazzo, di fronte a un piatto di spaghetti e a un fiasco di vino.

I due pesi e le due misure poi saltano agli occhi. Se le marachelle sessuali

di Berlusconi, infatti, suscitavano le convulsioni di "The Economist", quelle ben più gravi di Lapo Elkann, fratello di John Elkann (Exor N.V.) che siede nel consiglio d'amministrazione del "The Economist Group", non hanno destato mai il minimo interesse negli associati di John Elkann. Eppure gli Elkann, oltre a rappresentare beninteso la finanza internazionale, e la diaspora ebraica, rappresentano anche l'Italia poiché appartengono alla famiglia Agnelli (Lapo e John Elkann sono nipoti di Gianni Agnelli).

L'Italia ha dovuto competere con Samoa, Zambia, Moldova, Lituania. È stata una scelta difficile, ci dice "The Economist", ma alla fine è stato scelto il Belpaese, che ha fatto registrare un incremento di crescita superiore anche a Francia e Germania. Ma la rivista aggiunge: "Vi è il pericolo che questo sprazzo inabitabile di governo sensibile possa essere rovesciato. Draghi vuole essere presidente, un lavoro più cerimoniale, e può avvenire che sia succeduto da un primo ministro meno competente. Ma è difficile negare che l'Italia di oggi sia in una migliore posizione che nel dicembre 2020. Per questo, è il nostro Paese dell'anno.

Auguroni!"



# QUÉBEC

## Nuove misure restrittive per contrastare la variante Omicron

# Tra coprifuoco e ristoranti chiusi, terza dose per tutti

QUÉBEC – L'impennata 'impazzita' di contagi e di ricoveri sta mettendo a dura prova il sistema sanitario del Québec: l'ultimo bilancio, reso pubblico martedì 4 gennaio, parla di 14.494 nuovi casi, 21 decessi e 196 ricoveri su 1592 totali. Numeri clamorosi che hanno costretto il governo a serrare i ranghi. E così, il 30 dicembre scorso, il Primo Ministro François Legault ha annunciato delle misure draconiane, che di fatto hanno costretto i cittadini a trascorrere il Capodanno 'in isolamento preventivo', all'interno cioè della sola bolla familiare. Non esattamente quello che la gente fa l'ultimo giorno dell'anno. Ecco le principali misure in vigore dal 31 dicembre scorso:

- **Coprifuoco dalle 22 alle 5 del mattino.** I recalcitranti saranno puniti con multe tra 1.000 \$ e 6.000 \$. Come per il coprifuoco dell'anno scorso, ci sono delle eccezioni. Per esempio, sarà possibile non rispettare l'obbligo per andare al lavoro, per frequentare un corso, per andare in farmacia o dal dottore, per donare il sangue, per portare un bambino a casa dell'altro genitore, o per portare un cane fuori ad espletare i bisogni fisiologici.
- **Gli assembramenti privati sono proibiti** al di fuori della bolla familiare (fanno eccezione le persone sole).
- **La riapertura delle Scuole è posticipata al 17 gennaio**, ma c'è la possibilità che la didattica a distanza possa ripartire con qualche giorno di anticipo.
- **Chiuse le sale dei ristoranti** (consentiti la consegna a domicilio e l'asporto). Nei giorni scorsi erano già stati chiusi i cinema, i teatri e le palestre.

PRISE DE RENDEZ-VOUS POUR LA DOSE DE RAPPEL						
DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
DÉC. 26	27	28	29	30	31	JANV. 1
			Citoyens prioritaires*			
2	3	4	5	6	7	8
		55-59 ans		50-54 ans		
9	10	11	12	13	14	15
	45-49 ans		40-44 ans		35-39 ans	
16	17	18	19	20	21	22
	30-34 ans		25-29 ans		18-24 ans	

- **Chiuse anche le Chiese** (permessi solo i funerali). Non era mai successo in passato.
- **Negozi chiusi la domenica** (ad eccezione dei dépanneurs, delle farmacie e delle stazioni di rifornimento).

- **Gli sport all'interno non sono più consentiti** (al netto di sport singoli, in due, o tra occupanti della stessa residenza). Nelle ultime ore, si parla anche della possibilità di rendere obbligatorio il passaporto vaccinale



per l'accesso alle agenzie della SAQ (per l'acquisto dell'alcol) e della SQDC (per l'acquisto della cannabis). Inoltre, la durata dell'isolamento per le persone contagiate sarà ridotta da **dieci a cinque giorni**: lo ha annunciato la Sanità Pubblica del governo, che ha anche deciso di limitare l'accesso ai test molecolari PCR per la popolazione generale. Il periodo di isolamento di cinque giorni inizierà quando una persona risulta positiva ad un test rapido (o quando compaiono i primi sintomi). Le persone che non hanno accesso a un test rapido, ma hanno sintomi, saranno considerate contagiate e messe

in isolamento per cinque giorni.

Nel frattempo, la corsa alla terza dose del vaccino accelera. A partire da martedì 4 gennaio, i cittadini dai 18 ai 59 anni (per i più adulti e anziani l'accesso era già consentito) potranno gradualmente prenotarsi sul portale di clicante.ca per usufruire della terza dose del vaccino anti-COVID-19. La classe 59-55 anni è già abilitata a prendere un appuntamento. Da giovedì toccherà ai 54-50 anni. I cittadini dai 18 anni in su potranno registrarsi in sei date diverse, tra il 10 e il 21 gennaio.

L'obiettivo del Ministro della Salute e dei Servizi sociali,

Christian Dubé, è vaccinare tra due-tre milioni di persone al mese, in modo che entro marzo tutti i quebecchesi siano adeguatamente protetti. All'inizio di questa settimana, meno del 20% dei quebecchesi, dai 5 anni in su, ha già ricevuto la terza dose. Lunedì, il Ministro canadese della Sicurezza pubblica, Bill Blair, ha annunciato il dispiegamento delle forze armate canadesi per sostenere la campagna di vaccinazione del Québec. Il Dipartimento della Difesa Nazionale ha spiegato che le squadre di ricognizione stanno prima conducendo una valutazione della situazione attuale per identificare le specifiche esigenze, per poi decidere il numero appropriato di militari da utilizzare. Durante la prima ondata della pandemia, ricordiamolo, più di 1.000 soldati sono stati dispiegati nelle Case di Cura della Provincia, istituti che spesso si sono trasformati in case-horror a causa della propagazione incontrollata del virus e della contemporanea mancanza di personale, dimezzato dalla virulenza del Covid. (V.G.)

## CIAO AL 2021, FINE DELL'ANNO DELLE RESTRIZIONI

### Con il coprifuoco, in tanti hanno passato Capodanno in famiglia

di Kayla-Marie Turruciano

Questo articolo doveva far parte della rubrica "Vita in città", ma con le nuove restrizioni applicate dal governo Legault, non c'è più molta "vita in città". Se il piano originario era di riunirsi con un piccolo gruppo di amici o familiari a casa di qualcuno, o andare al ristorante per trascorrere l'ultimo giorno del 2021 mangiando del buon cibo, tutto è cambiato il 30 dicembre. Con un coprifuoco dalle 22 alle 5 del mattino, con la chiusura delle sale dei ristoranti, con il divieto di incontri privati in vigore da Capodanno, la maggior parte dei citta-

dini del Québec ha dovuto ripensare i propri piani per le vacanze. Secondo i miei feed di Instagram e Twitter - dato che ho passato molto tempo sui social durante le vacanze - sembrava che tutti avessero pizza, sushi o tagliere di salumi per celebrare la fine dell'anno. "Quando abbiamo sentito per la prima volta delle restrizioni, abbiamo pensato 'Beh, ora siamo bloccati tutti insieme!'. E abbiamo capito che, se tutto fosse rimasto aperto, ognuno se ne sarebbe invece andato per la sua strada", dice Brie Shimansky, che poi aggiunge: "Questa sembrava la nostra ultima possibilità di passare le vacanze come una famiglia, e sono così felice

che l'abbiamo fatto. Abbiamo ordinato pizza e bevuto champagne, sfruttando al massimo il nostro tempo insieme". La maggior parte delle persone ha trascorso la serata di Capodanno con i familiari. Guardando film, giocando ai videogiochi o facendo giochi da tavolo, tutti hanno sfruttato al meglio la loro "bolla" covid. "Ho bevuto e giocato a scacchi con la mia famiglia, è stato più divertente di quanto possa sembrare", dice Francesco Alberga. L'anno scorso, per l'ultimo dell'anno, io e i miei genitori abbiamo preso del sushi, ci siamo messi il pigiama e siamo andati a casa di nostri amici poco prima di mezzanotte per festeggiare lo scoccare

della mezzanotte nel loro giardino, a più di due metri di distanza l'uno dall'altro.

Il nostro piano per il 2022 era quello di fare la stessa cosa, ma, con l'imposizione del coprifuoco, i piani sono cambiati. Abbiamo provato con tre ristoranti di sushi prima di trovare un posto che potesse prendere il nostro ordine per quella serata. Abbiamo mangiato il nostro sushi, passato un po' di tempo a guardare un film, contato gli ultimi minuti del 2021 e poi siamo andati a dormire. Non è stato un inizio ideale per il nuovo anno, tutt'altro. Ma il 2021 è alle nostre spalle, e tutto quello che possiamo fare è sperare in un 2022 migliore.

**MARIO CONTE**  
COURTIER IMMOBILIER  
Dal 1998

**PENSATE DI VENDERE?  
CONTATTATEMI!**

Esperienza = Risultati

**514 894-9400**

RE/MAX ALLIANCE INC. Agence Immobilière  
4865 Jarry Est. Montréal, Québec H1R 1Y1  
www.marioconte.com  
Uff: 514 329-0000

**Filomena Rotiroti**  
Deputata di Jeanne-Mance-Viger  
Portavoce dell'opposizione ufficiale in materia di turismo

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Tel.: 514-326-0491  
Filomena.Rotiroti.JMV@assnat.qc.ca

5450, rue Jarry Est, bureau 100, Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9

Senatore  
**Tony Loffreda, CPA**

SENATE SÉNAT  
CANADA

Parliament Buildings  
Ottawa, ON K1A 0A4 | SENCANADA.CA

T. 613-943-5694  
F. 613-943-8449  
Tony.Loffreda@sen.parl.gc.ca



**Cittadino**  
CANADESE

FONDATA NEL 1941  
da Antonino Spada

La voix des italo-canadiens depuis 1941  
Canada's oldest italian newspaper

**Editore - Direttore Generale /  
Éditeur - Directeur Général:**  
**Sen. Basilio Giordano**  
bgjordano@cittadino.ca

**Direttore / Directeur:**  
**Vittorio Giordano**  
journal@cittadino.ca

**Redazione / Rédaction:**  
**Claudio Antonelli**  
**Giulia Verticchio**

**Redazione italiana / Rédaction italienne:**  
**Agostino Giordano**  
jetarbrs@libero.it

**Amministrazione / Administration:**  
**Nina Mormina**  
nina@cittadino.ca

**Pubblicità / publicités:**  
**Gianfranco Giordano**  
gianfranco@cittadino.ca

**Grafica e impaginazione /  
Infographie et mise en page:**  
**Marco V. Giordano**  
marco@cittadino.ca

**Corrispondenti / Correspondants:**  
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**  
Da New-York: **DOM SERAFINI**

**Collaboratori / Collaborateurs:**  
Mario Cerundolo • Teddy Colantonio  
Gianni Fiasche • Pietro Lucca  
Antonella Parmentola • Vincenzo Giardina

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE  
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA  
ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press  
and Media Council of Canada  
(NEPMCC)

Financé par le gouvernement du Canada  
Funded by the Government of Canada

Canada

Riconosciamo il sostegno del Governo del Canada.

Si riconosce il contributo della  
Presidenza del Consiglio dei Ministri

**Distribuzione certificata**  
Distribution certifiée

CMCA  
AUDITED

TIRATURA:  
**15 000 copie stampate**

Publications enregistrement # 40034570  
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non  
rispecchiano necessariamente le idee della direzione,  
che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile  
del loro contenuto e della loro veridicità. Non ven-  
gono pubblicate lettere anonime o apocrife. Articoli,  
manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non  
vengono restituiti.

**INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:**  
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,  
Montréal, Québec, H1S 3B1

**514.253.2332**  
Fax. 514.253.6574  
journal@cittadino.ca  
[www.cittadino.ca](http://www.cittadino.ca)



**Silvia Costantini**  
Console Generale d'Italia a Montréal

**LA CONSOLE GENERALE D'ITALIA RISPONDE**

**Cosa si deve sapere  
sul Com.It.Es.?**

Poiché si è appena insediato il rinnovato Com.It.Es. di Montréal il 17 dicembre 2021, ringrazio un'affezionata lettrice di questa rubrica - che dedica certissima attenzione agli argomenti qui trattati - per le domande che mi ha rivolto sul Com.It.Es., suggerendomi peraltro alcune tematiche da trattare in futuro. Signora Anna: ho preso buona nota delle sue proposte. Le vaglierò con la mia Squadra e stia certa che ce ne occuperemo in una pillola futura di approfondimento.

**Quali sono le lessons learnt raccolte dall'ultimo Com.It.Es.?**  
Nell'ultima riunione del Com.It.Es. uscente dell'8 dicembre 2021 è stato condiviso il rammarico per la limitata partecipazione alle ultime elezioni per il rinnovo del Com.It.Es. da parte della cittadinanza italiana residente in questa circoscrizione consolare, in particolare se confrontata alle precedenti tornate elettorali.

Lo scorso 3 dicembre, sul totale di 37.287 aventi diritto al voto, il numero degli/delle optanti è stato pari al 4,6%. Questo significa che meno di 5 persone su 100 aventi diritto hanno manifestato la propria volontà di prendere parte a questo importante appuntamento elettorale. La perdurante pandemia ha sicuramente sottratto alla nostra cittadinanza numerose occasioni di incontro e scambio. Sono certa che queste ultime avrebbero influito positivamente sull'andamento complessivo della partecipazione al voto. Ad ogni modo, nel corso delle ultime elezioni gli/le optanti sono stati/e 1.718 di cui 894 uomini e 824 donne. Solo a loro sono stati inviati i relativi plichi elettorali. Rispetto al totale, la percentuale di buste pervenute entro i termini è stata poco meno del 74%. Mentre scrivo le buste pervenute oltre i termini sono state lo 11,76% del totale di plichi inviati. Da questi dati emergerebbe, quindi che circa il 14% degli/delle optanti non abbia votato.

**Qual è stata la performance di Montréal rispetto alla situazione pan-canadese?**  
A questa domanda - che mi è stata peraltro rivolta a più riprese, già all'in-

domani dello spoglio dei risultati - rispondo limitandomi a sottolineare un risultato di tutto valore. Montréal è risultata la sede della Farnesina che ha registrato, in Canada, la più ampia partecipazione elettorale. Il buon esito delle recenti elezioni per il rinnovo del Com.It.Es. è una grande soddisfazione per me e la mia Squadra elettorale, soddisfazione che ripaga il tanto lavoro fatto in questi ultimi sei mesi. Si tratta di un risultato che parla da solo e che dimostra concretamente quanto la collettività in Québec sia vicina all'Italia - e al suo Consolato Generale - e viceversa.

**Quali sono le sfide del Com.It.es. subentrante?**  
Il Comitato uscente nella citata riunione di chiusura delle proprie attività ha segnalato che "la" sfida del Com.It.Es. subentrante sarà, verosimilmente, quella di spiegare ruolo e funzioni del Comitato e il suo valore aggiunto. Ho concordato, ricordando anche che, in occasione dell'evento di benvenuto nella nostra circoscrizione a Sua Eccellenza, l'Ambasciatore d'Italia ad Ottawa, Andrea Ferrari presso la Casa d'Italia il 24 novembre scorso, il Sig. Marco mi ha interrogato su cosa sono e cosa fanno i Com.It.Es. Provvedo quindi in questa pillola e nella prossima, a ricapitolare la materia, con il vivo auspicio che queste informazioni possano spingere qualche connazionale a volersi fare parte attiva per sostenere e coadiuvare il Com.It.Es. subentrante. Lo sappiamo: l'Unione fa la forza...

**Cosa è un Com.It.Es.?**  
È un organismo elettivo che rappresenta i/le connazionali in terra straniera, nei rapporti con il Consolato Generale di riferimento e per il loro inserimento nel Paese in cui opera. Istituiti nel 1985, i Com.It.Es. sono la voce della cittadinanza italiana residente in una determinata circoscrizione territoriale al di fuori dei confini nazionali. Sono il ponte tra connazionali e competente Consolato Generale (o Ambasciata), anche nelle relazioni con le autorità locali. Per questo è particolarmente importante seguire le attività del Com.It.Es. Attraverso il Com.It.Es. si possono far conoscere le istanze della collettività, affrontare situazioni nuove, risolvere eventuali problemi, tenere viva la memoria della nostra emigrazione. Il Com.It.Es. è quindi un luogo di incontro, di scambio di idee ma anche di promozione dell'Italia all'estero. È il raccordo della collettività italiana con la madrepatria attraverso il Consolato Generale di competenza. Favorisce l'integrazione di chi arriva in un paese straniero. Organizza attività per promuovere la lingua e la cultura italiane e tanto altro. I Com.It.Es. ad esempio, facilitano la nascita di nuove reti al femminile di imprenditrici e donne che puntano a fare squadra.

**Cosa fa un Com.It.Es.?**  
In estrema sintesi, il Com.It.Es. rappresenta la comunità italiana, promuovendone gli interessi. Favorisce l'inserimento della nuova mobilità. Preserva la memoria storica dell'emigrazione italiana. La vostra Console Generale, Silvia Costantini

**La vostra Console Generale,  
Silvia Costantini**

**NOTAI**  
**RADINO & SILICANI**

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00  
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00  
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7  
TEL.: 381-9268

**Cavaleri Donatelli**  
Notary · Notaire · Notaio

**Me Elisa Donatelli** B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est Montréal (Québec) H1S 1L3  
Tél.: (514) 722-4116 Téléc.: (514) 722-1386  
Courriel: edonatelli@notarius.net

**Me Giuseppe Decobellis**  
NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di  
Me Giovanni De Benedictis  
e di Me Aldo M. Cocciardi  
Notai in pensione

**514 253-9833**  
gdecobellis@notarius.net

**Viglione, Mazzanti,  
Decobellis**  
Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est,  
Bur. 3001  
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

**PASQUALE ARTUSO**  
AVVOCATO

**Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal**

Lo studio legale Pasquale Artuso vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo studio Fallerini.

**Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari**  
**Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero**  
**Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti**

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630  
Montréal, Québec Canada H1S 3B1 **514 259-7090**

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA

**Cav. Avv. Raffaele Cappuccio**

Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

392 Whitmore Ave. Toronto, On. Canada M6E 2N4  
cappuccioraffaele@gmail.com  
**416 878-6181**

**MSBA AVOCATS s.e.n.c.r.l.**

DEPUIS 1979

**Avocats - Barristers**  
Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Josie Sciangula, B.A., L.L.B.  
Me Dominic Bianco, B.A., L.L.B. Me Ali T. Argun, B.A., B.C.L., L.L.B.  
Me Brigitte Lacroix, L.L.B. Me Dora Hilario, L.L.B.  
Me Jeremy Meguerditchian, L.L.B.

**5450 Jarry Est (2<sup>ème</sup> étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300**



# ITALIANI NEL MONDO

## Legge di bilancio, accolti gli ordini del giorno di Nissoli e La Marca

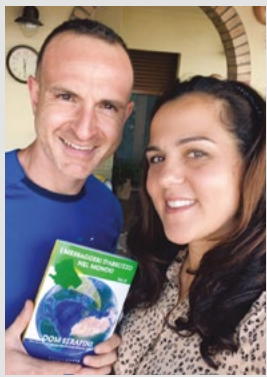
L'On. Nissoli e l'On. La Marca, deputate elette in Nord e Centro America, hanno annunciato che due loro Ordini del giorno sono stati accolti dal governo nella legge di bilancio approvata in Parlamento il 30 dicembre scorso. Nissoli ha annunciato che vuole "fare giustizia, estendendo la riduzione dell'IMU a tutti gli italiani all'estero che posseggono una prima casa in Italia e non solo ai pensionati italiani all'estero in convenzione internazionale". Dal canto suo, La Marca ha chiesto al Governo "di usare in modo più convinto e incisivo la leva delle borse di studio allo scopo di incrementare fortemente gli scambi giovanili, di formazione e di professionalizzazione".



**DA NEW YORK**

di Dom Serafini [dsvideoag@aol.com](mailto:dsvideoag@aol.com)

## Di Tillio: il pescarese scelto dalla NASA



La nota ufficiale è stata diramata il 21 dicembre 2021: "NASA Volunteer Crew Soon to Begin Simulated Journey to a Mars Moon" ("L'equipaggio di volontari della NASA inizierà presto il viaggio simulato su di una luna di Marte"). Seguono le foto dei quattro volontari e le biografie individuali. Tra queste c'è quella di Pietro Di Tillio, originario di Pescara, risiede a Metuchen, nel New Jersey, assieme alla compagna Angela Rapino (di Francavilla al Mare, provincia di

Chieti, nella foto) ed il loro figlio Giorgio.

La biografia della NATO descrive tutte le attività scientifiche di Di Tillio, presentandolo come uno scienziato geofisico e analista dei sistemi informatici per dati geografici, immigrato da Pescara nel 2013 e la sua collaborazione con la U.S. Environmental Protection Agency o l'agenzia del governo Federale per la protezione dell'ambiente e salute umana.

Di Tillio è emigrato negli Usa grazie ad una lotteria vinta per il permesso di residenza (Green Card) nel 2012, sia da lui che da Angela. Infatti ci aveva spiegato: "Ci siamo laureati nel dicembre dello stesso anno, e a gennaio del 2013 ci siamo trasferiti in America"; aggiungendo: "Abbiamo costruito la nostra vita americana partendo da zero, senza aiuti né conoscenze. Nel 2019 siamo diventati anche cittadini americani ed ora stiamo cercando di impostare la nostra vita dividendola tra l'Italia e l'America".

Quindi l'agenzia spaziale americana passa a spiegare la missione: La NASA simulerà il viaggio verso la luna di Marte, chiamata Phobos, con un equipaggio volontario di quattro persone che lavorerà per 45 giorni all'interno di un habitat terrestre presso il Johnson Space Center della NASA a Houston in Texas. La missione inizierà il 28 gennaio 2022 in una struttura chiamata Human Exploration Research Analog (HERA), progettata per fungere da ambiente analogo per i rigori delle missioni di esplorazione reali. HERA ospiterà Jared Brodrick, Pietro Di Tillio, Dragos Michael Popescu e Patrick Ridgley, mentre condurranno esperimenti scientifici e affronteranno l'isolamento ed il confinamento di una lunga missione spaziale. Una volta chiuse le porte dell'habitat, queste non riapriranno fino al 14 marzo 2022. Di Tillio partirà per Houston il 9 gennaio e potrà comunicare con la famiglia solo una volta alla settimana e solo via telefono fisso (i cellulari ed Internet non sono ammessi). Verso la fine della missione verranno simulati ritardi delle comunicazioni con la famiglia per meglio rendere le condizioni nello spazio.

"Questa missione HERA, ci insegna come funzionano i team in ambiente autonomo, in cui si ha un contatto limitato con la Terra", ha spiegato Brandon Vessey, responsabile per il programma di ricerca umana della NASA. "Ciò che impareremo darà informazioni su come potranno essere eseguite le future missioni di esplorazione oltre l'orbita terrestre e contribuirà a garantire che i nostri equipaggi di astronauti possano lavorare efficacemente attraverso le sfide uniche del volo spaziale di lunga durata, inclusi i ritardi di comunicazione". HERA eseguirà in totale 15 studi. I dati raccolti aiuteranno a preparare gli astronauti per le missioni Artemis, per le esplorazioni sulla Luna (inclusi i viaggi verso l'avamposto lunare previsto nel programma Gateway) e le missioni su Marte".

## Il Ctim ricorda Mirko Tremaglia nel 10° anniversario della sua dipartita

ROMA, (Aise) - Sono passati 10 anni dalla dipartita del fondatore del Comitato Tricolore per gli Italiani nel Mondo e Padre del Voto degli Italiani all'estero, **Mirko Tremaglia**, e **Vincenzo Arcobelli**, attuale Presidente del Comitato Italiano Tricolore per gli Italiani nel Mondo, lo ha voluto ricordare così il 30 dicembre scorso.

"La sua mancanza nel mondo politico istituzionale, della Rappresentanza e dell'Associazionismo - ha spiegato Arcobelli - si sente oggi più di prima".

Il Segretario Generale CTIM, Roberto Menia, dal canto suo ha evidenziato come 10 anni dopo "il Bersagliere Tremaglia è sempre vivo nel nostro cuore ed evidenzia le

parole di suo Figlio Marzio ex Assessore alla Cultura della Regione Lombardia: Mio Padre è partito per la guerra e non è mai tornato". "Sono molto onorato di essere stato fino all'ultimo istante a fianco di Mirko Tremaglia - ha aggiunto ancora Arcobelli -, non potrò mai dimenticare le sue ultime parole 48 ore prima della sua partenza verso la casa del Padre. Personalmente e per conto di tutti i delegati, gli iscritti e simpatizzanti del CTIM lo vogliamo ricordare mantenendo viva la sua opera. Le iniziative come l'elaborazione dei diritti dei lavoratori italiani nel mondo, la predisposizione delle proposte di legge costituenti il pacchetto emigrazione, l'Aire, la giornata dell'8 agosto dedicata al sacrificio dei lavoratori italiani nel mondo, convegni, conferenze dedicate agli Italiani di oltre confine. Ed ancora l'accoglienza di Mirko durante l'iniziativa dei treni tricolori alla stazione tiburtina di Roma, favorendo il rientro in Italia per poter votare degli emigrati in Europa. Quel commovente sventolio di tricolori da ogni finestrino, simbolicamente dovrà dare la forza a tutti noi di continuare quel cammino comune nel solco del tuo insegnamento".



Per la vostra assicurazione auto, casa e il vostro edificio commerciale



**David Nardi**  
Agente assicurativo ramo danni\*  
**514 430-4343**  
[assurancesdavidnardi.com](http://assurancesdavidnardi.com)

**LaCapitale**  
Assurance et services financiers

\* Affiliato a La Capitale assurances générales inc. agenzia di assicurazioni ramo danni.

**MDO** AVOCATS

**Clemente Monterosso**  
514.804.6277  
[c.monterosso@mdoavocats](mailto:c.monterosso@mdoavocats)

**Luciano G. Del Negro**  
514.726.8311  
[l.delnegro@mdoavocats](mailto:l.delnegro@mdoavocats)

**François Ouimet**  
514.245.6836  
[f.ouimet@mdoavocats](mailto:f.ouimet@mdoavocats)



## Vito & Giacinto

Courtier Immobilier

# GENTILE

PREVENTIVO GRATUITO

**514 825.1720**  
[vito.gentile@hotmail.com](mailto:vito.gentile@hotmail.com)





**RE/MAX**  
RE/MAX L'ESPACE  
Agence immobilière

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

**514 825.1720**  
[vito.gentile@hotmail.com](mailto:vito.gentile@hotmail.com)

**514 816.7270**  
[giacinto.gentile@gmail.com](mailto:giacinto.gentile@gmail.com)

**Adesso è il miglior tempo per vendere, chiamateci per un preventivo gratuito**



## ITALIA

## Vaccino: terza dose fatta a 20 milioni di italiani



Sono 20.410.468 gli italiani che hanno ricevuto la terza dose del vaccino anti-Covid, pari al 65,84% della popolazione oggetto di dose aggiuntiva o booster che ha ultimato il ciclo vaccinale da almeno cinque mesi. Lo rileva il report del governo sulla campagna vaccinale. In 48.104.649 hanno fatto almeno la prima dose (89,07% della popolazione over 12), mentre la seconda è arrivata a 46.443.464 (85,99% della popolazione over 12). Per quanto riguarda i bambini, in 365.930 hanno ricevuto la prima dose, pari al 10,01% della popolazione di 5-11 anni. Il totale delle somministrazioni fatte arriva a 112.176.324 con le prime dosi che non si fermano: lunedì sono state 54.645.

# Mattarella ringrazia gli italiani: non mi sono mai sentito solo

**Nell'ultimo messaggio di fine anno, il Presidente parla di speranza al termine del settennato: "Ho cercato di trasmettere fiducia e gratitudine a chi era in prima linea". "Sprecare i vaccini è un'offesa a chi non li ha". Poi l'appello ai giovani: "Mordete la vita"**



ROMA - "Anche nei momenti più bui, non mi sono mai sentito solo e ho cercato di trasmettere un sentimento di fiducia e di gratitudine a chi era in prima linea". È un discorso di commiato il messaggio di fine anno, l'ultimo di Sergio Mattarella, pronunciato alle 20:30 del 31 dicembre scorso. Stringato, - appena 15 minuti, uno dei più brevi - accorato, colloquiale fin dalla location, lo studio alla vetrata con le immagini invertite, con alle spalle non la sua scrivania, ma la finestra sul giardino, quasi ad evocare l'imminente uscita di scena.

"Ho percepito accanto a me l'aspirazione diffusa degli italiani a essere una vera comunità", dice il capo dello stato, ripetendo una delle parole simbolo del suo settennato. C'è "coinvolgimento" ed "emozione" in lui, confessa, "accresciuti dal fatto che, tra pochi giorni, come dispone la Costituzione, si concluderà il mio ruolo di Presidente".

Nessun riferimento a chi verrà dopo, al suo identikit, ma le parole che usa in chiave autobiografica sembrano fissare i binari lungo i quali procedere, per non deragliare: "Ciascun Presidente della Repubblica - sottolinea Mattarella -, all'atto della sua elezione, avverte due esigenze di fondo, spogliarsi di ogni precedente appartenenza e farsi carico esclusivamente dell'interesse generale, del bene comune".

Il "patriottismo", parola che in questi giorni è risuonata come requisito per scegliere al futuro Capo dello Stato, lui invece lo distribuisce fra tutte le istituzioni repubblicane, che

sono state capaci di "leale collaborazione". A partire dal Parlamento, che ne costituisce il perno. Mattarella rivolge un "pensiero riconoscente" ai Presidenti del Consiglio e ai Governi che si sono succeduti. Ben cinque: Renzi, Gentiloni, Conte 1, Conte 2 e Draghi, tranne il primo, in carica al momento dell'elezione al Colle, gli altri quattro sono nati su incarico di Mattarella. Tutti hanno consentito la "governabilità" e "in alcuni passaggi particolarmente difficili e impegnativi, di evitare pericolosi salti nel buio".

La "fiducia e speranza" con cui guardar al nuovo anno, lo inducono anche a un "grazie" ai cittadini italiani "per aver mostrato, a più riprese, il volto autentico dell'Italia: quello laborioso, creativo, solidale". In particolare in questi ormai due anni di pandemia "che ha sconvolto il mondo e le nostre vite" e mietuto vittime. Mattarella le unisce nel ricordo a quel "patrimonio inestimabile di umanità", costituito dall'"abnegazione dei medici, dei sanitari, dei volontari. Di chi si è impegnato per contrastare il virus. Di chi ha continuato a svolgere i suoi compiti nonostante il pericolo". In queste ore in cui i contagi tornano a preoccupare e a causa delle varianti del virus "si avverte talvolta un senso di frustrazione". Ma "non dobbiamo scoraggiarci", ammonisce Mattarella. I vaccini "sono stati, e sono, uno strumento prezioso", la difesa "che consente di ridurre in misura decisiva danni e rischi, per sé e per gli altri". Ricorda le scene drammatiche

di inizio pandemia, le bare trasportate dai mezzi militari. "Cosa avremmo dato, in quei giorni, per avere il vaccino?". La ricerca e la scienza ci hanno fornito questa opportunità "molto prima di quanto si potesse sperare, questa opportunità. Sprenderla è anche un'offesa a chi non l'ha avuta e a chi non riesce oggi ad averla".

Abbiamo fatto i conti, in questi due anni, con la crescita di "povertà, esclusioni e perdite di lavoro. Eppure ci siamo rialzati. ci siamo avviati sulla strada della ripartenza". I risultati per l'Italia sono stati una crescita "oltre le aspettative e una ripresa della vita sociale". E questo anche grazie alla "risposta solidale, all'altezza della gravità della situazione, che l'Europa è stata capace di dare".

Un pensiero accorato, in particolare va ai giovani per la "diffusa precarietà" che li sta "scoraggiando nel costruire famiglia e futuro". La "forte diminuzione delle nascite", per Mattarella "rappresenta uno degli aspetti più preoccupanti della nostra società". A loro bisogna guardare con priorità anche favorendo le transizioni ecologica e digitale che rappresentano "necessità ineludibili". I giovani "portatori della loro originalità, della loro libertà, sono diversi da chi li ha preceduti. E chiedono che il testimone non venga negato alle loro mani. A loro sento di dover dire: "Non fermatevi, non scoraggiatevi, prendetevi il vostro futuro perché soltanto così lo donerete alla società".

## DE GUSTIBUS

di Alessandra Cori

## Feste natalizie da record per le bollicine italiane

Il settore degli spumanti italiani ha fatto registrare un forte rimbalzo nei consumi nel 2021. Un'ottima notizia per il segmento che, all'interno del settore vitivinicolo italiano, rimaneva quello che aveva sofferto maggiormente la pandemia con un crollo dei consumi in doppia cifra sia in Italia che all'estero. D'altronde era immaginabile e quasi logico che durante i vari lockdown non ci fosse molto da festeggiare.

Adesso invece la musica è cambiata e, il settore è ripartito di slancio con la forte ripresa dei consumi fuori casa in bar e ristoranti. Così le festività di fine 2021 hanno fatto segnare nuovi record per le bollicine made in Italy con 316 milioni di bottiglie vendute, il 18,3% in più rispetto all'anno precedente, e ben il 50% in più rispetto a cinque anni fa. Di queste, quasi 3 su 4 sono state destinate all'estero mentre circa 88 milioni di bottiglie (+14%) sono state riservate alle tavole degli italiani, a cui si aggiungono le bollicine importate, pari a circa 5 milioni di bottiglie, anch'esse mai così numerose.

A certificarlo è l'Osservatorio Ismea-Unione italiana vini che aveva stimato per la fine del 2021 in Italia e all'estero, dove vanno circa tre quarti degli sparkling made in Italy, quasi 2 miliardi di brindisi con spumanti italiani per un valore della produzione di 236 milioni di euro.

A confermare un 2021 "spumeggiante" anche i dati sulle importazioni. Infatti gli arrivi di bollicine dall'estero, prevalentemente Champagne, sono aumentati del 50% circa. La crescita dei consumi degli sparkling è generalizzata e porta con sé un positivo trend di crescita che investe tutte le principali aree produttive del paese. Si va infatti dal più 25% del Prosecco Doc agli incrementi sempre in doppia cifra anche per il Conegliano Valdobbiadene Docg, per l'Asti, per la Franciacorta, per il Trento Doc fino a Oltrepò, Alta Langa, Lessini Durello e al Prosecco Docg dei Colli Asolani.

Ma i record nel 2021 degli spumanti italiani non finiscono qui. Secondo Uiv e Ismea, infatti, il rimbalzo delle bollicine italiane è stato anche di tipo produttivo, visto che l'anno si è chiuso con un'offerta complessiva di 900 milioni di bottiglie e un incremento dell'export di oltre il 20% in quantità.

Complessivamente, quindi nel 2021 il valore alla produzione degli spumanti italiani ha superato per la prima volta i 2,4 miliardi di euro; un incremento a cui si aggiunge un volume produttivo in costante ascesa (+170% nell'ultimo decennio), tanto da rappresentare circa un quarto del totale delle esportazioni di vino italiano nel mondo.

Dolce, Brut, Extra Dry, Dry, quante volte abbiamo letto queste parole nelle etichette dei nostri spumanti? Questa denominazione dipende dal quantitativo di zuccheri presenti nel prodotto finito. Gli spumanti, infatti, possono essere classificati, oltre che per il metodo di spumantizzazione, anche in base al residuo zuccherino. Avremo, ad esempio, un Brut quando il contenuto di zuccheri è inferiore a 15 gr/l, un Extra Dry quando il contenuto di zuccheri è compreso tra 12 e 20 gr/l, un Dry o Secco quando il contenuto di zuccheri è compreso tra 18 e 35 gr/l ed un Dolce o Doux, quando il contenuto di zuccheri è superiore a 50 gr/l.

Le feste sono finite, è vero, ma si può sempre trovare un buon motivo per riempire i flûtes e brindare!



ÉQUIPE **Orfeo**.ca

**Al servizio della comunità italiana dal 1992**

**SALVATORE ORFEO inc**

Société par actions d'un courtier immobilier

**514-384-4443**

info@orfeo.ca



**RE/MAX Alliance**

4865 Rue Jarry E, St-Léonard,  
Québec QC H1R 1Y1





# Tradizioni, miti e leggende natalizie

## Superstizioni e fuochi propiziatori

Originario di Terra di Lavoro dell'Alto casertano, conservo con nostalgia i ricordi e i valori vissuti durante la mia infanzia in seno ad una società rurale, pregna di una civiltà contadina. Una società il cui folclore tramandava antiche credenze e superstizioni derivanti dalla "vecchia religione", come usavano ripeterci gli anziani. Infatti, molti erano e restano i simboli e le credenze derivanti da antichi rituali pagani, scaduti in folclore o mere superstizioni. Antichi principii furono gradualmente condannati o reinterpretati dal cristianesimo attraverso un astuto, fanatico e continuo lavoro sincretico. Premetto che in questa sede, sarebbe presuntuoso quanto impossibile stabilire un parallelo comparativo fra due mondi: il pagano e il cristiano; la materia richiede metodici ed accurati studi approfonditi. Perciò, a prescindere dal Natale del consumismo moderno, con quanto segue mi limiterò a qualche superstizione natalizia e ai "fuochi di Natale". Fino a qualche decennio fa, nei villaggi rurali la celebrazione natalizia era accompagnata da forme residue di antiche convinzioni e da un folclore ancestrale. Si era convinti, ad esempio, che dopo la cena della vigilia, bisognava lasciare la tavola imbandita: poiché in quel particolare periodo dell'anno, le anime dei parenti morti, per gentile concessione divina, potevano partecipare, solo per quella notte, alla felicità domestica (un evidente



**I Cinque sempreverdi protagonisti del periodo natalizio. Il primo è l'AGRIFOGLIO, Durante i Saturnali e il solstizio d'inverno, i romani antichi si appuntavano dei ramoscelli di agrifoglio sulle vesti per tener lontani malefici e stregonerie. Il secondo è l'ALLORO, simbolo di potenza, vittoria, gloria e immortalità. Il terzo, l'ULIVO, è simbolo di tenacia, resistenza, grazia, eternità, sacralità e pazienza, simbolo delle sacre unioni; il quarto è il VISCHIO: la fronda dei Druidi, il Ramo d'oro di Enea. Pianta ricca di antichi, misteriosi poteri, è simbolo di amore, vita e eternità che può sconfiggere la morte. Baciarsi sotto il vischio dona protezione eterna. Il quinto è l'Abete, albero per eccellenza della festività più attesa dell'anno, protettore della vita. Nell'antichità una fronda di ABETE era appesa sulla porta di casa delle partorienti. Mentre la PIGNA, il suo frutto, è simbolo di fertilità e di vita. La forma della pigna simboleggiava l'Uovo primordiale e la fertilità.**

residuo del culto dei Mani della romanità). Era inoltre ritenuto che a mezzanotte gli animali, per grazia speciale del Redentore, potevano parlare; ma era vietato osservarli, pena la morte istantanea. Si raccontava che, nell'ambito della magica atmosfera della Sacra notte, allo scocco della mezzanotte (e solo allora), i vecchi insegnavano ai giovani gli scongiuri che distruggevano il malocchio e i sortilegi (residui degli "augures"). Chi li insegnava poteva recitarli una sola volta; ragion per cui, se chi doveva impararli non riusciva a memorizzarli subito, per riprovarci doveva attendere l'anno successivo. Oppure le donne che impastavano la farina la notte della Vigilia, potevano fare a meno del lievito: Gesù faceva crescere lo stesso il pane. Era ritenuto che chi nasceva nel giorno destinato al Bambino, da adulto, veniva preso da una forma di pazzia, e diventava "lupo manaro" o stregone. Per guarire da tale sortilegio, allo scocco

della mezzanotte occorreva, con coraggio, pungere l'amalato per "fargli uscire il cattivo". Di tutto il pathos confuso, sfociato in superstizioni, quel che più costituisce una testimonianza diretta dell'antichità è il Falò natalizio. Questa tradizione, tramandata nei secoli, una volta avveniva nella piazza centrale di ogni villaggio. Secoli addietro, il falò natalizio acceso la vigilia di Natale dopo il tramonto veniva tenuto costantemente acceso fino all'Epifania; oggi, giorno, e solo in qualche villaggio del centro e del meridione d'Italia, ancora sopravvivono residui degli antichi falò, ma fino al mattino susseguente la vigilia. Si trattava di una bella, suggestiva e spettacolare tradizione che rientrava nelle pratiche dei fuochi solstiziali d'inverno, tramandati dalle genti indoeuropee e dalla romanità. La valenza simbolica originaria dei falò era quella di aiutare la crescita del debole sole appena nato e di stimolare magicamente il ritorno della luce (per

sincretismo ci era ripetuto che il rito serviva a scaldare il Bambino Gesù nascente). In verità, questa manifestazione, e alcuni dettagli preparativi, ripeteva un rito antico trascendente la cristianità. In segno di continuità, il falò di Natale doveva essere acceso dai resti del ceppo usato il Natale precedente, gelosamente conservato da un anziano (residuo del principio della Fiamma vestale). I resti del ceppo natalizio erano considerati simboli fausti e costituivano una protezione contro fulmini e calamità; mentre la cenere costituiva un vero elemento di benedizione: i contadini si procuravano un pugno delle ceneri, che poi spargevano su ogni campo; gesto altamente significativo che sapeva di religiosità pagana. Altrettanto significativa era l'accensione del falò stesso, un vero e proprio rituale. Come accennato, si dava inizio alla fiamma utilizzando i resti del falò precedente, a cui si aggiungevano fronde di ulivo, alloro, agri-

foglio, vischio e abete con pigne; cinque fronde di "sempreverdi", assieme a pigne (qui il richiamo al simbolismo precristiano di questi sempreverdi completava la portata antica del falò natalizio). A misura che la fiamma s'innalzava nell'aria, si sprigionava come un balsamo il tipico profumo penetrante delle pigne. Nell'antichità si accendevano i falò, per scongiurare il freddo, le tenebre e riportare il calore e la luce tra gli uomini.

La fiamma dei falò attraverso i secoli ha simbolicamente inteso purificare e invocare il ritorno della luce solare, ed elevare a Dio ringraziamento e preghiera, per chiedere alla natura di produrre dei buoni frutti ed un abbondante raccolto. Il significato originale della festa è evidente: celebrare la rinascita di un sole cadente del periodo (Natalis Solis invicti). In segno propiziatorio si bruciavano anche la sterpaglia ed i rimasugli dei campi: si bruciava il passato (l'impurità) nella speranza di un futuro migliore (il nuovo raccolto), preparando il campo alla semina di primavera.

(Continua)

**LORENZO DE GUIDI** *Esperienza TRENTENNALE*  
Courtier Immobilier

**RE/MAX**  
Per tutti i vostri bisogni in Immobiliare CHIAMATEMI al:  
**514.569.6777**  
lorenzo.remamax@gmail.com

**RE/MAX EXCELLENCE INC.** *Estimazione GRATUITA della vostra proprietà!*  
Agence Immobilière, Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc. 7130 rue Beaubien Est Anjou, Québec H1M 1B2

**Dr. Bruno L. De Minico**  
**Dr. Michael De Minico**  
**CHIRURGHICI DENTISTI**

**URGENZE**  
Dentistica Generale e Estetica  
Impianti e Protesi  
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201  
(angolo Provencher)  
Saint-Léonard, Québec **514 376-4482**

## LES VIGNES SAINT-LÉONARD

### MOSTO CLASSICO

a partire da **56<sup>65</sup>\$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **52.50\$**

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: **514 728-6831**



## DARIO CHIACIG

DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile

Parziale senza palato | Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

**Sottoposti alle procedure di disinfezione per garantire la vostra sicurezza.**

5045 Jean-Talon Est, interno 303, St-Léonard

**514 272.7623**





# COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

## COM.IT.ES DI MONTRÉAL

# Vittorio Giordano eletto presidente



Il nuovo Comites di Montreal. Nella foto manca Daniela Fiorentino, che ha partecipato alla riunione via zoom dall'Italia.



Consolato Generale d'Italia a Montreal  
Dec 18 · 🌐

Il giorno 16 dicembre si è tenuta la prima riunione del nuovo Com.It.Es. di Montréal. Come Presidente è stato eletto Vittorio Giordano, come Vicepresidente Vera Rosati. Il Comitato Esecutivo è composto anche da Anna Colarusso (che è stata altresì eletta Segretaria del Com.It.Es.) e Margherita Morsella. Si ringrazia il Com.It.Es. uscente per il lavoro svolto in questi anni e si formulano a Vittorio Giordano, al Comitato Esecutivo e a tutti i Consiglieri del Com.It.Es. appena insediato i migliori auguri per un proficuo lavoro a favore della comunità italiana della circoscrizione consolare di Montréal.

Il post su Facebook del Consolato Generale d'Italia a Montreal che certifica l'esito della prima riunione del Comites appena insediato.

**MONTRÉAL** – Si è tenuta giovedì 16 dicembre, presso l'Istituto Italiano di Cultura di Montréal, la prima riunione del neo eletto Com.It.Es di Montréal, cui hanno preso parte anche il Console d'Italia a Montréal, Lorenzo Solinas, e la Cancelliera Amministrativa dello stesso Consolato, Gabriela Petrone.

Come già annunciato, la lista

INSIEME PER GLI ITALIANI (591 voti) si è aggiudicata le elezioni per il rinnovo del Comites di Montréal, conquistando la maggioranza relativa dei seggi con 7 eletti su 12: Vera Rosati, Vittorio Giordano, Daniela Fiorentino, Marino De Ciccio, Anna Maria Buondonno e Margherita Maria Morsella. Gli altri 5 posti sono andati alla lista

UNITALIA (494 voti): Renzo

Orsi, Paola Miserendino, Luisa Rabach, Santino Quercia e Maria Ciccone. Nella circoscrizione consolare di Montréal, coloro che si sono iscritti nei registri elettorali per votare sono stati 1.718, su un totale di 37.247 iscritti all'Aire, ovvero il 4,61% degli eventi diritto. Alla fine, hanno effettivamente votato in 1.270, ovvero il 3,4% degli elettori potenziali. Al netto delle buste annullate (111), delle schede bianche (2) e delle schede nulle (72), i voti validi sono stati 1.085.

La seduta d'apertura, come prevede la legge, è stata presieduta dal più votato dei candidati, Renzo Orsi, il quale, dopo aver espresso le proprie congratulazioni ai neo eletti consiglieri, ha proceduto con gli adempimenti previsti dalla normativa per la prima riunione. I consiglieri hanno quindi proceduto con l'elezione del Presidente, esprimendosi a maggioranza a favore di **Vittorio Giordano**. Come vicepresidente è stata scelta **Vera Rosati**. A completare il comitato esecutivo sono **Anna Colarusso** (che è stata altresì eletta Segretaria del Com. It.Es.) e **Margherita Morsella**, nelle veci di tesoriere.

La presidente uscente, Giovanna Giordano, si è subito congratulata con il neo presidente, Vittorio Giordano, ripromettendosi di procedere, già nei prossimi giorni, al passaggio di consegne come previsto dalla Legge.



## LO ZIBALDONE

di Vincenzo Thoma

### La madre nascosta

Ecco una foto ritratto scattata agli albori della fotografia, nella prima metà del diciannovesimo secolo. Non vi inganni il sorriso e la posa di questi giovanissimi modelli, colti nei loro primi mesi di vita; le macchine fotografiche di allora imponevano lunghi tempi di esposizione del soggetto da ritrarre davanti



all'obiettivo e, ovviamente, sarebbe stato impossibile costringere un bimbo a posare se non ci fosse stata, nascosta da drappi floreali, cuscini, veli e quant'altro, una mamma paziente e "invisibile" a tenere il pargolo sulle gambe. Potremmo dire che la figura della madre era, pur nel suo apparente nascondimento, essenziale e fondamentale per la buona riuscita del ritratto dell'infante: un'immagine magari perplessa o esageratamente entusiastica, ma pur sempre composta.

La madre di quei tempi era ancora parte di un sistema di valori che vedevano la donna caposaldo ineliminabile della crescita di un individuo, con il padre a provvedere per il sostentamento materiale della famiglia e con l'idea di Dio ad armonizzare il nucleo familiare nel contesto societario. Poi un giorno si scoprirà che Dio è nietzschianamente "morto", che il Padre evaporerà, svolazzando come Peter Pan, e che il Figlio resterà ad attenderlo sulla riva della sua esistenza.

E della Madre, che ne è, oggi? C'è chi giurerebbe che anche la figura della Madre stia scomparendo all'orizzonte, parcellizzata da una genitorialità che giunge a declinarsi in modalità sempre più centrifughe rispetto all'idea tradizionale della maternità: si pensi al noleggio dell'utero o alla scomparsa delle parole "madre" e "padre" nei documenti pubblici. La specificità del diventare madre si liquefarebbe in un sempre più spersonalizzato "diritto a diventare genitori", con buona pace della precipua portata etimologica del termine. Si tratta di un grido d'allarme che proviene da donne intellettuali esponenti di un femminismo che, a loro dire, avrebbe oggi tradito le loro speranze e gli obiettivi di partenza per ridursi ad un'avvilente aspirazione all'attribuzione di certi "diritti" da sempre appannaggio dell'uomo. Alla fine della fiera, saremmo davanti a una donna sempre più mercificata, defraudata della sua specificità, del suo incarnare e dare vita all'Alterità rispetto al solipsismo ed egoismo maschili. Una donna che sembrerebbe voler rinunciare alla sua identità, facendo naufragare l'idea della Madre in un mare esistenziale non poi così dolce.

Ancora oggi, una Madre "nascosta". Ma in modalità sostanzialmente diverse da quella foto ottocentesca.

E, soprattutto, con l'obiettivo fotografico rivolto verso sé stessa.



**IMMO**  
Agence Immobilière Inc.

**Salvatore Maiolo**  
Courtier Immobilier Agré

**514 651-8824**  
smaiol@gmail.com

**Contattatemi per qualsiasi transazione immobiliare oppure per la valutazione della vostra proprietà**

6933 rue Beaubien Est, Montréal Qc H1M 3B2  
Ufficio: 514 272-4868

**Steven Cecere**  
Courtier immobilier Résidentiel & commercial

**VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA CASA**

**Chiamatemi per Vendere o Affittare**

**514-586-4233**

Stevencec@gmail.com  
www.StevenCecere.com

**ROYAL LEPAGE** VIRTUEL  
Franchisee, indépendante, et autonome.

8186 Boul Maurice Duplessis, Montréal Qc, H1E 2Y5





# COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

## Festa per il centenario dell'Ordine dei Figli e delle Figlie d'Italia

# Inaugurata una Targa in onore del fondatore D'Onofrio

**MONTRÉAL** - L'Ordine dei Figli e delle Figlie d'Italia (O.F.I.), tra le più antiche e prestigiose organizzazioni della Comunità italiana in Canada e negli Stati Uniti, ha celebrato il centenario della sua fondazione nel 2019: la sua fondazione, infatti, risale al 9 marzo del 1919.

Dopo le diverse attività già svoltesi nel 2019, le celebrazioni si sono concluse solo il mese scorso (causa Covid) con l'inaugurazione di una Targa celebrativa, in omaggio a **Sam D'Onofrio**, storico fondatore del sodalizio.

La cerimonia si è tenuta il 15 dicembre scorso, presso la Casa d'Italia di Montréal, da sempre sede dell'organismo, con il Presidente **Giuseppe Fratino** ed i membri del Consiglio d'amministrazione dell'O.F.I. che hanno svelato la targa alla presenza della nipote di **Sam D'Onofrio**, **Louise Cloutier**, di **Perry Mazzanti**, vicepresidente della Casa d'Italia, di due rappresentanti del Primo Ministro Justin Trudeau, di **Patricia Lattanzio**, deputata federale di Saint-Léonard/Saint-Michel, di **Paolo Fortugno**, Presidente della CIBPA, e di altre personalità, amici e



simpatizzanti dell'O.F.I. "È fondamentale continuare a mantenere i legami solidi tra nonni e nipoti, affinché questi ultimi possano scoprire le loro radici e la loro identità", ha detto il presidente Fratino, che poi ha aggiunto: "La presenza della nipote di Sam D'Onofrio, Louise Cloutier, è la testimonianza di questo importante legame tra il passato e il futuro della nostra Comunità".

Molto emozionata ed orgogliosa, Louise Cloutier, la nipote di Sam D'Onofrio, oggi abita, così come i suoi due figli, nella casa del nonno: "Mio nonno, di parte

materna, di origine molisana, era un uomo molto riservato, un uomo del suo tempo. La politica è stata sempre al centro della sua vita, so che era molto impegnato col Partito Liberale. Ne andava fiero: non ne parlava, ma noi lo avvertivamo. Ha consacrato la vita alle sue idee". Louise capisce l'Italiano, ma non lo parla: "Mio nonno non ha voluto esporci e farci sentire a disagio. In quei tempi, dire di essere di origini italiane non era una cosa molto ben vista: basti pensare all'internamento durante la Seconda guerra mondiale. Per questo eravamo un po' restii a svelare le

nostre origini. Siamo cresciuti frequentando piuttosto la famiglia di mio padre, secondo una cultura più francofona. Mio nonno, di professione contabile, a casa non parlava italiano, eppure era molto istruito e parlava 5 lingue: l'italiano, il francese, l'inglese, lo spagnolo e aveva cominciato ad apprendere il russo. Oggi posso dire di essere fiera della mia discendenza e di essere triste per non parlare l'italiano. Per questo - ha concluso - sento tutta la responsabilità di proseguire a portare avanti la sua memoria, come quella dei tanti immigrati di origine ita-

liana che hanno contribuito allo sviluppo del Canada".

Il monumento, che è stato sovvenzionato dal "Programma di sviluppo delle comunità per mezzo delle arti e del patrimonio" del Ministero del Patrimonio del Canada, si trova all'esterno della struttura, accanto all'ingresso sulla strada Berri. (V.G.)

**ECCO COSA RECITA (in inglese e francese)** la targa di bronzo posta su una base di granito: "Nel 1919, Sam D'Onofrio e 33 colleghi visionari hanno fondato la Loggia Piave N. 919 dell'Ordine Figli d'Italia (O.F.I.) a Montréal. Questa segna la prima presenza dell'O.F.I. in Québec. Loro obiettivo: riunire gli immigrati d'origine italiana in seno ad una sola grande organizzazione. Nel corso degli anni, sono state create delle nuove Logge. La sede sociale dell'Ordine è stata trasferita alla Casa d'Italia nel 1936 e la direzione è diventata più informale. L'O.F.I. ha resistito alla prova del tempo adattandosi all'epoca moderna e, allo stesso tempo, rispettando la visione dei suoi fondatori di unire gli Italo-Canadesi. Ad oggi, l'O.F.I. è una parte essenziale della comunità e continua a promuovere la cultura italiana e a sostenere le ambizioni degli Italo-Canadesi attraverso Montréal - e lo farà negli anni a venire".

## Alfred Dallaire

# MEMORIA

SI RICORDA CON VOI



**Franca Segneri St-Denis**

1930 - 2021

SCOMPARSA IL 5 DICEMBRE  
La salma non è stata esposta



**Felice Murano**

1935 - 2021

SCOMPARSO L'11 DICEMBRE  
La salma è stata esposta  
il 20 dicembre  
presso il Mausoleo Saint-Martin  
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval



**Giuseppina Cristofaro Mossa**

1941 - 2021

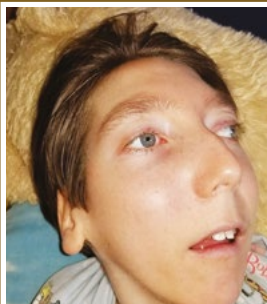
SCOMPARSA IL 14 DICEMBRE  
La salma è stata esposta  
il 20 dicembre  
presso il Mausoleo Saint-Martin  
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval



**Michele Pietracupa**

1941 - 2021

SCOMPARSO IL 14 DICEMBRE  
La salma è stata esposta  
il 20 dicembre  
presso Alfred Dallaire Memoria  
1120 Jean-Talon Est, Montréal



**Nicolas Trozzo**

1995 - 2021

SCOMPARSO IL 16 DICEMBRE  
La salma è stata esposta  
il 19 dicembre  
presso Alfred Dallaire Memoria  
1120 Jean-Talon Est, Montréal



**Enrico (Henry) Ciale**

1934 - 2021

SCOMPARSO IL 9 DICEMBRE  
La salma è stata esposta nell'intimità  
presso il Mausoleo Saint-Martin  
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval

### LE NOSTRE SUCCURSALI

**MONTRÉAL**  
1111, Laurier O.  
4231, St-Laurent  
1120, Jean-Talon E.  
3254, Bellechasse

1922, Rosemont  
2645, Henri-Bourassa E.  
6200, Léger

**LAVAL**  
Mausoleo Saint Martin  
2159, boul. St-Martin Est

**Pointe-aux-Trembles**  
12415, Sherbrooke E.

**Repentigny**  
438, Notre-Dame

Consultate gli avvisi dei decessi per inviare le vostre condoglianze alla famiglia, collegandovi al sito [www.memoria.ca](http://www.memoria.ca) oppure contattandoci per tel. al **514 277-7778** o via email all'indirizzo [info@memoria.ca](mailto:info@memoria.ca).

*Ogni vita è una storia.®*



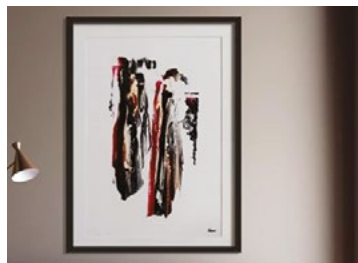
# ARTE

Presso Le Château Classique di Saint-Léonard

## Mostra permanente dei dipinti di Mimmo Scali

**MONTREAL** - Giovedì 2 dicembre, alla Salle de Réception Le Château Classique di Saint-Léonard, si è tenuta la serata di inaugurazione 'Cocktails & Art' di una nuova collezione del giovane artista contemporaneo italo-canadese **Mimmo Scali**.

Nato a Montreal da genitori italiani, mamma di Benevento e papà di Reggio Calabria, terzo di 4 figli, Mimmo è un eclettico ed



elegante pittore astrattista e l'anima delle sue opere è la potenza del colore. Tra musica, drink e antipasti, in un'atmosfera moderna e raffinata, si sono ammirati i

sui 14 nuovi dipinti: "Ogni tela prende il nome da una stazione della metropolitana di Parigi, che ho recentemente rivisitato.

Ogni volta, ho preso ispirazione da quello che ho visto in quella stazione o dai colori che mi sono venuti in mente per le sensazioni che ho avuto". La sala "Galleria" de Le Classique manterrà sempre esposti i dipinti di Mimmo, come parte integrante dell'arredo decorativo. [www.iartmimmo.com](http://www.iartmimmo.com) (GV)

Complexe  
Funéraire  
**Loreto**  
Ltee

4975 Des Grandes Prairies Blvd.

St. Leonard, Quebec H1R 1A5

Tel.: 514 325.3535

Fax: 514 325.3888

E-mail: [info@complexeloreto.ca](mailto:info@complexeloreto.ca)

Un amico vicino in un giorno di dolore  
A trusting friend in a time of sorrow



Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione  
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo

Prearrangements available • Spacious visitation parlours  
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service



## Machu Picchu

Sulle Ande è successo un avvenimento straordinario che mi ha scosso per lungo tempo e ancora adesso m'infonde un senso di timore e riverenza. Guardavo i resti della misteriosa città degli Inca ascoltando il mormorio del vento, che a quell'altezza è sempre freddo. Il vapore acqueo arrivava dal Pacifico e avvolgeva le cime come in un velo. Le montagne sembravano imprigionarlo per farlo condensare sulla terra ricoperta di un verde lussureggiante. In fondo al burrone, l'Urubamba scorreva impetuoso, ma la distanza era così grande che non si udiva il frastuono della massa d'acqua che si abbatteva sulle rocce e le sgretolava. Ho avuto sempre la sensazione che tra me e gli Inca ci fosse una strana affinità, ma avevo concluso che questo sentimento nasceva dal fatto che ammiravo il livello di civiltà raggiunto da quelle popolazioni, la loro conoscenza dell'astronomia, l'equa ripartizione della ricchezza, gli originali mezzi di comunicazione che permettevano la diffusione delle notizie per mezzo dei "chasqui", veloci giovani corridori collocati in posti di osservazione distanti poche miglia l'uno dall'altro.

In quella grande quiete è facile cadere preda delle proprie fantasie, ma ciò che ho vissuto è stato di una realtà allucinante. Mentre una nebbia leggera discendeva sulle rovine, ho avuto l'impressione che la vita dei suoi abitanti si materializzasse. Uomini e donne nei loro costumi multicolori arrivavano in processione. Afferravo qualche parola e quello che era sorto come dubbio diventava certezza. Si avviavano tutti verso la parte più alta del villaggio, mormorando preghiere e scongiuri, per celebrare un rito. Mi sono incamminato anch'io, incapace di opporre resistenza, e mi sono ritrovato vicino alla pietra dei sacrifici, in prima linea. Sentivo di essere io la vittima del sacrificio. "È solo un'impressione" pensai, ma tutto sembrava così reale che non riuscivo a calmare l'accelerato battito del cuore. In quel momento ero diventato uno degli abitanti di Machu Picchu.



Sapevo che gli Inca offrivano al dio sole una bambina; la portavano sulla montagna più alta e l'abbandonavano con cibo e acqua. Nell'altare dei sacrifici immolavano solo animali.

La consapevolezza di quello che stava per accadere mi terrorizzò; forse era una prova che dovevo superare per diventare quello che sono adesso, il contatto con la morte era il preludio a un grande Viaggio.

La mia attenzione era inchiodata ai gesti del sacerdote che officia il rito. Una ragazza avvolta in uno scialle multicolore versò il contenuto di una brocca in un recipiente ovale e vi tritò delle foglie di coca con un mestolo di legno. L'intruglio era un narcotico che mi avrebbe permesso di raggiungere lo stato di esaltazione religiosa e la resistenza al dolore durante il sacrificio. Sapevo che era un onore essere stato scelto per essere immolato al dio sole, ma non volevo essere la vittima di un rito che apparteneva al passato. Mi preoccupava soprattutto la sensazione poco piacevole che avrei provato quando il sacerdote avrebbe tagliato il mio torace con il coltello a lama curva, il Tumi, per estrarre il cuore dal petto mentre ero ancora vivo. Presi la ciotola con mani tremanti, mentre il sacerdote mi invitava a bere con un sorriso misterioso. La svuotai quasi tutta. La testa diventò leggera, ebbi la sensazione di volare sopra le montagne come i condor, poi persi la sensazione del corpo e mi sentii dilatato fino a contenere il mondo, quello conosciuto e quello del mistero. Tutto girava attorno come in un vortice. Una forza magnetica emanava dal mio cuore, quello che il sacerdote avrebbe estratto e mostrato ai fedeli.

Il suono di un flauto mi svegliò da quell'incubo. Suonava la melodia "El condor Pasa". Erano quelle delle immagini del passato restate nell'aria per essere scritte da me? Una calma strana mi invase, mentre una donna con una ciotola vuota si allontanava agitando la mano in un gesto di saluto.

CLICCA  
MI PIACE



SULLA PAGINA  
FACEBOOK

Cittadino  
Canadese

SEGUITECI  
ANCHE  
ON LINE  
[cittadino.ca](http://cittadino.ca)



# LUTTI NELLA COMUNITÀ

## Rudy Marcolini è passato a miglior vita

Montréal – È stato uno dei pionieri e tra i protagonisti indiscussi della Comunità Italo-Canadese di Montréal: il giornalista e uomo d'affari **Rudy Marcolini** è scomparso il 23 dicembre scorso a Verona, dopo una lunga malattia. Erano 6 anni, ormai, che Rudy si era trasferito in Italia per godersi la pensione nella città che gli aveva dato i natali nel 1935. Anche se non ha mai perso del tutto i contatti con il Canada, il Paese di adozione che lo ha ricoperto di onori, continuando a stare vicino al Patronato Enasco gestito dalla figlia Sylvia. Giunto a Montréal all'età di 20 anni, Rudy è sempre stato riconoscente a due persone in particolare: Palmira Puliafito, che lo



**"Il 23 dicembre Rudy (qui con la moglie) ha raggiunto il Creatore e a noi resterà il ricordo di un uomo eccezionale, che ci ha voluto bene"**

ha catapultato nel mondo dello spettacolo facendogli presentare i cantanti italiani che si esibivano nei teatri; ed Alfredo Gagliardi, il fondatore del 'Corriere Italiano', che gli ha insegnato il

mestiere di reporter prima, e poi di conduttore radio-televisivo, grazie a Teledomenica e TeleItalia. In tutto, 30 anni di carriera: 15 al microfono radiofonico ed altri 15 davanti alla telecamera.



FOTO IN ALTO: Rudy conduce i programmi radiofonici in lingua italiana  
FOTO A DESTRA: Rudy, direttore del Telegiornale a Tele-Italia

In mezzo, la parentesi in Etiopia, alla guida di un'importante multinazionale italiana, fino alla rivoluzione che lo costrinse a fare ritorno in Canada. Cavaliere del lavoro, Rudy Marcolini ha sempre portato la Comunità



crollabile fede, Rudy Marcolini è stato nominato Cavaliere del Santo Sepolcro ed ha incontrato sia Papa Giovanni Paolo II che Papa Francesco, in Vaticano.



Italiana di Montréal nel cuore e si è impegnato in attività sociali che hanno coinvolto, tra gli altri, organismi come l'Istituto di cardiologia di Montréal, la Casa d'Italia ed il Centro Leonardo da Vinci. Sostenuto da un'in-

### Vittorio Giorgi

1995-2021



Sabato 1° gennaio 2022 è venuto a mancare all'affetto dei suoi cari **VITTORIO GIORGI**. GIORGI lascia nel più profondo dolore la moglie Anna Petricca GIORGI, la figlia Antonietta (Michele) ed il nipote Antonio, le sorelle Luisa e Giovanna, i cognati e le cognate, tutti i suoi nipoti, parenti ed amici.

Il funerale sarà celebrato lunedì 10 gennaio 2022, alle ore 11h, presso la chiesa Madonna di Pompei, che si trova al 2875, rue Sauvé est, Montréal, mentre la salma sarà tumulata presso il cimitero Le Repos Saint-François. Al posto di fiori la famiglia preferisce un dono alla Fondation de l'Institut de Cardiologie de Montréal.



### Nicolas Trozzo

1995-2021

Nei giorni prenatalizi, precisamente il giorno del suo compleanno, il 16 dicembre, **Nicolas**, circondato dai suoi cari, ha deciso di nascere (Natale) ad una vita nuova, quella celeste. La sua, anche se corta, è stata una vita piena di successi inimmaginabili e paradossali. Anche se incapace di parlare, il suo messaggio e la sua opera hanno traversato oceani e continenti. Malgrado fosse incapace di muoversi e di camminare, ha mobilitato centinaia di persone affinché i veri valori e le cose che contano per davvero siano radicate nel più profondo dell'essere umano. Bastava un suo sguardo fisso e profondo per conquistare i cuori e le menti di chi l'incontrava. Costoro diventavano allora la sua parola, le sue mani, i suoi piedi. E così centinaia di ragazzi come lui hanno usufruito di servizi di riabilitazione fisica.

Nicolas resterà per sempre una fonte di coraggio e d'ispirazione. Tuttavia, mancherà profondamente ai suoi cari genitori (Annie e Michele), al carissimo fratello (Louis-Philippe), agli zii ed alle zie, ai cugini e cugine ed a tutti coloro che l'hanno conosciuto ed amato.

La vostra presenza al salone funerario o in chiesa, le vostre parole ed i vostri gesti d'affetto in questi momenti di grande cordoglio ci sono d'immensa consolazione e di prezioso sostegno.

La nostra famiglia ve ne è grata e vi ringrazia sentitamente.

Ora che Nicolas è liberato del corpo che lo teneva prigioniero, potrà volare in compagnia degli angeli e vegliare su noi tutti che non lo dimenticheremo mai.

In sua memoria, un dono all'organismo: Le Phare Enfants et Familles (514-789-4009) è suggerito. Grazie.

### Emanuele Gracioppo

1932-2021



Il 19 dicembre 2021 è venuto a mancare all'affetto dei suoi cari **EMANUELE GRACIOPPO**, uomo d'affari, fondatore quasi 60 anni fa del negozio "Standa", a Montréal-Nord, e Governatore della Fondazione Italo-Canadese.

Gracioppo lascia nel più profondo dolore la moglie Giovanna Fuizzotto, compagna di vita per 66 anni, i figli Josie (Pietro), Liboria (Giovanni) e Santo (Agnese), 8 nipoti e 10 pronipoti. La famiglia ha ricevuto le condoglianze lunedì 27 e martedì 28 dicembre presso il Complesso funerario Loreto (4975 des Grandes-Prairies Blvd), mentre i funerali sono stati celebrati il 28 dicembre nella chiesa Madonna di Pompei (2875 Via Sauvé Est).

### Norma Ferro

1938-2021



Il 17 dicembre 2021 è venuta a mancare all'affetto dei suoi cari Norma Ferro. La signora Ferro lascia nel più profondo dolore il marito Pierre Lauzier, le cognate Françoise Faucher, Monique Lauzier ed altri parenti ed amici.

Nata a Montréal da genitori italiani, è stata una moglie eccezionale, dedita al sostegno di attività sociali e caritatevoli nella contea di Sauvé e con Richelieu di Greater Montreal. Trilingue, le sue abilità linguistiche erano ammirate da tutti i suoi concittadini. Purtroppo Norma è stata colpita per la seconda volta nella sua vita dalla sindrome di Guillain-Barre.

A causa delle circostanze attuali, i funerali avranno luogo in data da destinarsi. Sono apprezzate donazioni a favore della fondazione GBS/CIDP del Canada (www.gbscidp.ca).

**Fiorista**  
**SAN REMO**  
Fiori per tutte le occasioni  
1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901  
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

**Jules d'Alcantara**  
**FLEURISTE**  
**Gardenia**  
Fiori per tutte le occasioni  
• Ditelo con i fiori •  
514.526.5955 | 514.326.0950  
www.fleuristealcantara.com  
f Fleuriste Jules d'Alcantara Gardenia  
9330 BOUL. LACORDAIRE, MONTRÉAL  
PER ORDINARE DEI FIORI: info@fleuristealcantara.com



# Cittadino SPORTIVO

## Insigne-Toronto: c'è la firma. Il capitano del Napoli giocherà in MLS

Le strade si divideranno al termine della stagione. L'addio al Napoli sarà ufficiale una volta depositato il contratto, intanto però **Lorenzo Insigne** ha firmato i documenti che a partire dal 1° luglio lo legheranno al Toronto Fc per i prossimi cinque anni e mezzo (11 milioni +4 di bonus a stagione). L'annuncio è atteso all'inizio della prossima settimana. Il giocatore ha incontrato martedì 4 gennaio gli emissari del club canadese all'hotel St. Regis di Roma. Il trasferimento si verificherà a fine campionato, quando invece la MLS sarà iniziata da pochi mesi. In tal senso si spiegano anche le singolari condizioni dell'accordo, che scadrà alla fine del 2028.



## Il Covid "minaccia" la Serie A

# Almeno quattro partite a rischio per il 6 gennaio

## MA LA LEGA: CALENDARIO INVARIATO

La gara a più alta probabilità di rinvio è Salernitana-Venezia, visto che in casa granata il numero dei giocatori positivi è salito a 9. Critica anche la situazione nel Verona (8 contagiati) che dovrebbe andare a La Spezia, e nell'Udinese (7 positivi), in procinto di mettersi in viaggio per Firenze. E la Asl valuta la situazione del Napoli in vista della gara con la Juve

ROMA, (Repubblica.it) - La Serie A ripartirà, molto probabilmente, a singhiozzo nel giorno della Befana. Ben tre partite, infatti, sono a forte rischio rinvio causa Covid. Si tratta di Salernitana-Venezia, Spezia-Verona e Fiorentina-Udinese. Il caso più eclatante è quello in casa Salernitana dove



i positivi, dopo l'ultimo giro di tamponi, sono saliti a 11, di cui 9 giocatori. Il club granata, per motivi di privacy, non ha comunicato l'identità dei contagiati ma ha fatto sapere di avere altri 25 elementi del gruppo squadra in quarantena. La società, bloccata al momento dalla Asl di Salerno, che le aveva impedito di recarsi a Udine già lo scorso 21 dicembre, ha chiesto alla Lega ufficialmente il rinvio del match, programmato per il 6 alle 18.30. La Asl di zona non ha voce in capitolo sulla disputa del match, la cui ultima parola spetta alla Lega, però potrebbe mettere a serio rischio anche la sfida di domenica a Verona, vietando di nuovo lo sposta-

mento dei granata. Nel Venezia al momento risultano contagiati 2 tesserati ma nessun calciatore (un membro dello staff e una persona mai entrato in contatto con gruppo squadra).

**Lega di A:** il calendario resta invariato. Il calendario della prima giornata di ritorno della serie A, in programma giovedì prossimo, rimane invariato: è quanto filtra dalla Lega calcio. L'attuale regolamento non prevede la possibilità di rinvio con un tetto di giocatori disponibile, come nel campionato in corso. Nessun rinvio in discussione anche per le partite di Verona e Udinese, la cui trasferta potrebbe essere bloccata dalle Asl locali.

**Otto contagiati nel Verona, in dubbio la gara con lo Spezia.** La situazione inizia a essere critica anche nel Verona dove 10 componenti del gruppo squadra sono attualmente positivi (tra cui 8 giocatori). Il Verona ha una rosa ampia, 13 elementi disponibili per giocare ci sono e pertanto l'unica motivazione per cui l'Hellas non scenderà in campo giovedì è il divieto dell'Asl scaligera a non mettersi in viaggio. Anche lo Spezia non ride visto che ha già in isolamento per Covid Hristov, Kovalenko, Nzola e Manaj, oltre a un collaboratore.

**Sette positivi nell'Udinese che potrebbe non andare a Firenze.** Sta messa male anche

l'Udinese che ha comunicato la positività di 7 giocatori più 2 componenti dello staff tecnico. Nella Fiorentina, invece, i casi sono 5 di cui due giocatori (non specificati) più 3 membri del gruppo squadra.

**Torino con otto contagiati, nel Napoli positivi anche Spalletti e Mario Rui. La Asl valuta...** Tra le altre squadre chi sta peggio è il Torino dove i contagiati sono saliti a 8 (5 fra i

giocatori e 3 nello staff). Preoccupa il fatto che 4 sono stati riscontrati martedì, costringendo Juric a rinviare l'allenamento. Il timore è che possano aumentare nelle prossime ore. L'unica nota positiva è che Verdi si è appena negativizzato. Pesante anche la situazione nel Napoli che ha visto salire a 6 il numero dei contagiati dopo le ultime positività di Spalletti e Mario Rui che seguono quelle di Malcuit, Elmas, Osimhen e Lozano. Il Dipartimento di Prevenzione della Asl sta prendendo in considerazione la situazione del club azzurro, per analizzare se resta la possibilità di partire in aereo per Torino per il match di campionato contro la Juventus di giovedì.

**A quota 4 giocatori positivi ci sono poi il Bologna (Hickey, Viola, Dominguez e Molla) e il Sassuolo (Goldaniga e altri 3 non specificati).** Hanno 3 contagiati l'Inter (Dzeko, Cordaz e Satriano), la Juventus (Chiellini, Arthur e Pinsoglio), la Roma (Borja Mayoral, Fuzato e un terzo non comunicato) e l'Empoli (nomi non rivelati). A quota 2 ci sono il Genoa (Criscito e Serpe), la Sampdoria (Augello e Falcone) e la Fiorentina e l'Atalanta (che non hanno comunicato i nomi). Con un solo positivo sono, invece, il Milan (Tatarusanu) e il Cagliari (Nandez). Sorride solo la Lazio che non ha alcun contagiato.

## RISULTATI SERIE A

18ª giornata | 19/12/2021

Atalanta - Roma	1-4
Bologna - Juventus	0-2
Cagliari - Udinese	0-4
Fiorentina - Sassuolo	2-2
Lazio - Genoa	3-1
Milan - Napoli	0-1
Salernitana - Inter	0-5
Sampdoria - Venezia	1-1
Spezia - Empoli	1-1
Torino - Hellas Verona	1-0

19ª giornata | 22/12/2021

Empoli - Milan	2-4
Genoa - Atalanta	0-0
Hellas Verona - Fiorentina	1-1
Inter - Torino	1-0
Juventus - Cagliari	2-0
Napoli - Spezia	0-1
Roma - Sampdoria	1-1
Sassuolo - Bologna	0-3
Udinese - Salernitana	Rin
Venezia - Lazio	1-3

## PROSSIME GIORNATE

20ª giornata | 06/01/2022

Atalanta - Torino
Bologna - Inter
Fiorentina - Udinese
Juventus - Napoli
Lazio - Empoli
Milan - Roma
Salernitana - Venezia
Sampdoria - Cagliari
Sassuolo - Genoa
Spezia - Hellas Verona

21ª giornata | 09/01/2022

Cagliari - Bologna
Empoli - Sassuolo
Genoa - Spezia
Hellas Verona - Salernitana
Inter - Lazio
Napoli - Sampdoria
Roma - Juventus
Torino - Fiorentina
Udinese - Atalanta
Venezia - Milan

## CLASSIFICA

INTER	46
MILAN	42
NAPOLI	39
ATALANTA	38
JUVENTUS	34
ROMA	32
FIorentina	32
LAZIO	31
BOLOGNA	27
EMPOLI	27
TORINO	25
HELLAS VERONA	24
SASSUOLO	24
UDINESE	20
SAMPDORIA	20
VENEZIA	17
SPEZIA	16
GENOA	11
CAGLIARI	10
SALERNITANA	8

**ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA**  
**Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!**  
**SERGIO GRECO**  
 AND ASSOCIATES  
 kw PRESTIGE  
 KELLERWILLIAMS  
 AGENCE IMMOBILIERE  
 30 ANNI D'ESPERIENZA  
 514 962.4800  
 www.sergiogreco.com  
**SERGIO GRECO**  
 Courtier immobilier agréé

**COUVREUR G.P. INC.**  
 44 ANS - YEARS  
 Residenziale, Commerciale e Industriale  
 R.B.Q. 8299-4377-33  
**514 912-3115**  
**BRUNO PICCIANO**  
 LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456  
 www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com



# SPORT

Rinviati i turni del 26 e 29 dicembre

## Serie B e Covid: stop al campionato

ROMA - Una decisione sofferta ma inevitabile. Di fronte alla nuova esplosione di casi Covid che riguardano l'intero paese, a dicembre la Lega di serie B ha deciso di sospendere il campionato. Gli ultimi del 2021, previsti il 26 e il 29 dicembre, sono stati rinviati al nuovo anno. Originariamente era prevista una sosta invernale dal 29 dicembre fino al 15 gennaio. Col rinvio di queste due



giornate, si tornerà in campo il 13 gennaio per giocare i due recuperi dell'ultimo

turno: Benevento-Monza e Lecce-Vicenza. Il 15 gennaio si disputerà la 19ª giornata (originariamente prevista per il 26 dicembre), il 22 gennaio invece si recupererà la 20ª (inizialmente pianificata per il 29 dicembre). Ci saranno due turni infrasettimanali il 15 e 22 febbraio. Il campionato si concluderà sempre il 6 maggio.

La decisione presa in Assemblea vuole anche mettere a tacere le polemiche che erano nate per i rinvii, nell'ultimo turno, di Benevento-Monza e Lecce-Vicenza. Altre squadre infatti come il Pisa si erano lamentate di aver dovuto affrontare trasferte e partite con diversi positivi avendo un trattamento diverso rispetto ad altri.

Con lo stop al torneo il presidente Balata vuole salvaguardare la regolarità del campionato stesso facendo prima recuperare i match non disputati permettendo così di ripartire tutti quanti nelle stesse condizioni.

### CALFEUTRAGE CAULKING

514-913-8077

Signor Franco   
PARLIAMO ITALIANO  
ESTIMATION GRATUITE

Portes.....  
Fenêtres..  
Solarium..

SERVICE

15 Ans de Garantie PROFESSIONNEL

PROTÉGEZ CONTRE  
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077



### Mosti Mondiale

LA MAISON DU BARIL

#### TUTTI GLI ATTREZZI PER FARE IL VINO

Barili in rovere • Barili di plastica  
Piccoli barili in acciaio INOX per olio e vino  
Torchi e Diraspatrici • Analisi del vino

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec  
Marco: 514 256-1044



# VIVO® streaming tv

Fra breve, il primo servizio di streaming  
multiculturale del Canada



I programmi e i canali che ami.  
Per meno e senza abbonamento cavo.

In diretta e su richiesta  
Pre-registrati ora per uno sconto esclusivo al lancio





# PICCOLI ANNUNCI

☎ 514 253-2332

journal@cittadino.ca Fax: 514 253.6574

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢



DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

## CERCASI

**Uomo di 68 anni, in forma, cerca compagna** più o meno della stessa età, seria, libera, non fumatrice e in possesso di un passaporto valido per viaggiare in camper negli Stati Uniti. Per informazioni, chiamate Vito al 514-773-6767.

**Uomo vedovo cerca** una signora di 60-65 anni. Relazione seria, se tutto va bene. Chiamare Gianni, la mattina, al 514-353-1893.

**Uomo di 75 anni, con la passione per la cucina ed il ballo, cerca donna** di 65/70 per farsi compagnia a vicenda, conoscersi e, se le cose funzionano, pensare ad una relazione stabile. Chiamate al 514-564-5756.

**Uomo pensionato cerca donna** possibilmente con le stesse affinità. Di professione maestro d'arte. Dall'amicizia può nascere altro. Per informazioni, chiamate al 514-834-8656.

**Cercasi uomo** che possa aiutare una persona a vestirsi, lavarsi, ecc.. a Saint-Léonard. Tutti i giorni della settimana, due ore la mattina e due il pomeriggio. Per un appuntamento, chiamate al 514 376-0279.

**Uomo di 70 anni cerca una donna** per relazione seria o amicizia. Più o meno della stessa età. Chiamate al 438-930-7271 oppure al 450-951-0960.

## VENDESI

**VENDESI 2 CRIPTO** al Parc Du Souvenir, su l'avenue de Perron, presso il cimitero d'Urgel Bourgie. 8.000 \$ ogni critpo (prezzo regolare 12.000 \$ ciascuna). Per info: 450-663-1161.

## AFFITTASI

**Affittasi a Villeray—Saint-Michel—Parc-Extension.** 4½ a 1200.00\$ e un 3 ½ a 980.00\$. Tutto rinnovato. Vicino l'ospedale Jean-Talon e la Metro Fabre. Chiamare Maria al 514 910-8339.

**Salon de coiffure uomo-donna**  
2314 Charland - 900.00\$  
**5½ SOPRA DUPLEX** a St-Léonard  
1 200.00\$  
**3½ R.D.P.** 750.00\$  
**Residenza 55+** tutto compreso  
1 314.00\$  
Chiamare Angelo al 514-661-5875

Per acquistare uno spazio pubblicitario chiamate al **514 253-2332** o scrivete un e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

**VENDESI CASA IN ITALIA**, Comune di Mongrassano, Cosenza. 65 metri quadri. 99 000 Euro. Chiamare Alberto al 514-685-3776.

## OFFRESI

**Badante italiana con esperienza OFFRESI** per accudire anziani a domicilio. Chiamate Maria a 514 346-2300

**BADANTE ESPERTA A PAGAMENTO** e con licenza, blocchi di 4 ore, orari fissi con ricevuta. Soggiorni nel fine settimana. Le lingue parlate e scritte sono italiano, francese e inglese. Tutte le Comunità culturali sono benvenute. Non sono forniti servizi medici. Al momento non sono previsti soggiorni serali e 24/7. Chiamare al **514 561-5190**. Email: **nadiainmtl@hotmail.com**

**ITALIANO TUTTOFARE** con esperienza esegue lavori di ristrutturazione interna ed esterna, pittura, ceramica, cemento e rifiniture. Installazione porte, finestre, rampe, balconi, manutenzione e riparazioni generali. Massima disponibilità e serietà. Info : 514 431-9161.

## SE HAI BEVUTO,



## NON GUIDARE!



McGill



B. Ed. (1976)

**Per affittare appartamenti o locali commerciali e trovare buoni inquilini rapidamente, C'è un solo nome da ricordare**

**ANGELO CECERE**  
514-661-5875

**Sara Barone**  
SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION  
**514 886.9581**  
sarabaronephotography@gmail.com

**CFMB AM1280 RADIO ITALIANA**  
*La Tua RADIO*

**DANIELA FIORENTINO**  
LUNEDÌ 15:00 - 18:00

**IVANA BOMBARDIERI**  
MARTEDÌ A GIOVEDÌ 15:00 - 18:00

**SILVIO ORVIETO**  
LUNEDÌ A VENERDÌ 06:00 - 10:00

**VITTORIA ZORFINI**  
VENERDÌ 15:00 - 18:00

**IVAN RESTELLI**  
LUNEDÌ A VENERDÌ 06:00 - 10:00

**GIULIA VERTICCHIO**  
GIORNALISTA

**MAURO COSSU**  
GIORNALISTA

**VITTORIO GIORDANO**  
MARTEDÌ 14:00 - 15:00

**ROBERTO RANTUCCI**  
LUNEDÌ A VENERDÌ 05:00 - 06:00

**MARIO LIPARI**  
GIOVEDÌ 14:00 - 15:00

**SERGE PLAISANCE**  
GIOVEDÌ 14:00 - 15:00

**MIKE MELINO**  
MERCOLEDÌ 14:00 - 15:00

**CFMB.CA**  
info@cfmb.ca

**INCOME TAX TP1 - T1**  
Per lavoratore autonomo.  
Chiamare Anna al 514 325-5705

**CENTRO D'AUTO AI PROPRIETARI**  
*Consultazione gratuita per i membri*  
Per risolvere conflitti fra inquilini e proprietari, per scrivere lettere, avvisi come "mise en demeure", formulari per aumento di affitti, "riprese" di alloggi, contestazioni di avvisi di "sous-location" o "cession de bail", inchieste di credito "despistage" e "recouvrement de loyer", chiamate al 514-661-5875.

**TRADUZIONI, CORSI, EDITORIA E CERIMONIE IN ITALIANO**  
Contattate **Vittorio Giordano**  
514-794-8224  
vittorio.giordano@hotmail.it

**SOLUZIONI PAROLE CROCIATE**  
**15 DICEMBRE**

P R E D A P A C C H I A  
R I S O L V E R E N I Z  
O M E T T E R E M E C A  
C E N T O M S O R E L  
E T T O V E T E R A N E  
S T A R E T R I E S T E  
S E R E N I T A N O I  
I R E S E D A T I V O  
S R I T R O S E A V  
F I N A L I S T I C R I  
A U M A N I T A L E D  
R O B E R T O G G I  
O L I E I G O B O L O

**PAROLE CROCIATE**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	Z	10	11
12		Z					13				14
15				T					16	17	
18		S							E	20	
N			21					22		M	
23	24		25		26	27	28			29	S
30		P	31		32				33		
34	S				35			36			
	37			B						38	39
40			41				N				42
A		43			O		44			45	R
46	47	L				48		T			
49			L							50	

**ORIZZONTALI:** 1. Lo propone chi baratta - 8. I Matia popolare complesso - 12. Attendere con calma - 14. La nota del diapason - 15. Esserci... realmente - 16. A metà strada - 18. Girano nei luna park - 19. Animale strisciante - 21. Pareti... senza pari - 22. C'è quello panico - 23. Un gas per dirigibili - 26. Faticoso da salire - 29. ... et labor - 30. E' più grosso della rana - 32. Laggiù... in fondo - 33. Collisioni - 34. Improvvisati nel parlare - 37. Si riunivano segretamente - 38. Poco... numerosi - 40. Le ha doppie il comico - 41. Il nome di Macario - 42. Iniziali della Gardini - 43. Nega l'esistenza di Dio - 44. Fa sempre comodo - 46. Un'unità elettrica - 48. Li cede chi si dimette - 49. Romantici sognatori - 50. Se abbaia, non morde!

**VERTICALI:** 1. Fare tornare il buio - 2. Vicende della vita - 3. Ha diritto ai dividendi - 4. Sposa un Mister - 5. La Midler di Hollywood - 6. Privo di energia - 7. Un sacco con il tappo - 8. Brindisi - 9. Rullano prima del decollo - 10. Il nome di Pacino - 11. Farsi la barba - 13. Le vocali d'arte - 17. Fornire bombe e fucili - 19. Molti lo dicono per... sono - 20. E' sempre a pianterreno - 24. Bieco, sospetto - 25. Una... commedia musicale - 27. Formano le città - 28. L'ultima opera di Puccini - 31. Si allungano al tramonto - 33. Collegamento - 35. Restò in gola ad Adamo - 36. Montoni - 39. Il nome di Fantozzi - 40. Vuoti internamente - 43. Si grida per «Forza!» - 45. Il fiume di Modane - 47. Un'alternativa - 48. Iniziali di Sellers.



L'ÉQUIPE

**NANCY  
FORLINI**

Courtier immobilier agréé

**TEAM**



**RE/MAX SOLUTIONS**

Agence Immobilière

La **SOLUZIONE** Per Tutte

Le **VOSTRE TRANSAZIONI** 2022

**CHIAMATECI ADESSO AL 514-303-9777**

*Felice 2022*

*Ai Nostri Afferzionati Clienti,  
Amici e Famiglie.*

*Salute, Pace e Prosperità!*

**RE/MAX  
SOLUTIONS**  
Agence Immobilière

**514-303-9777**

**5355 Jean-Talon Est, Montréal**

**WWW.NANCYFORLINI.COM**





## LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

*Felice Anno Nuovo*

CHE IL 2022 SIA IL PUNTO DI PARTENZA VERSO UN FUTURO  
CHE TORNI AD ESSERE SPENSIERATO E GIOIOSO!

ADESSO È IL MOMENTO DI RESISTERE CON CORAGGIO,  
FIDUCIA ED IMPEGNO, TUTTI UNITI CE LA FAREMO!

*Tanti auguri!*

Teresa Di Palma Melchior,  
Delegata alle comunicazioni

2022



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE  
6893, RUE SHERBROOKE EST, MONTRÉAL QC H1N 1C7  
RSFA.CA  
TERESA DI PALMA MELCHIOR 514 236-2011



Langelier  
Radisson



I Mausolei/Colombari rimangono aperti, tuttavia, a causa dell'emergenza sanitaria in corso, vi invitiamo alla massima cautela e ad evitare gli spostamenti non indispensabili.

I nostri uffici sono aperti solo su appuntamento. Ai funerali possono partecipare 25 persone. Per le disposizioni governative aggiornate, visitate il sito RSFA.CA